



— REPÚBLICA ARGENTINA —

# DIARIO DE SESIONES

## CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN

---

**19ª REUNIÓN – 16ª SESIÓN ORDINARIA (ESPECIAL)**  
**NOVIEMBRE 14 DE 2012**

**PERÍODO 130°**

---

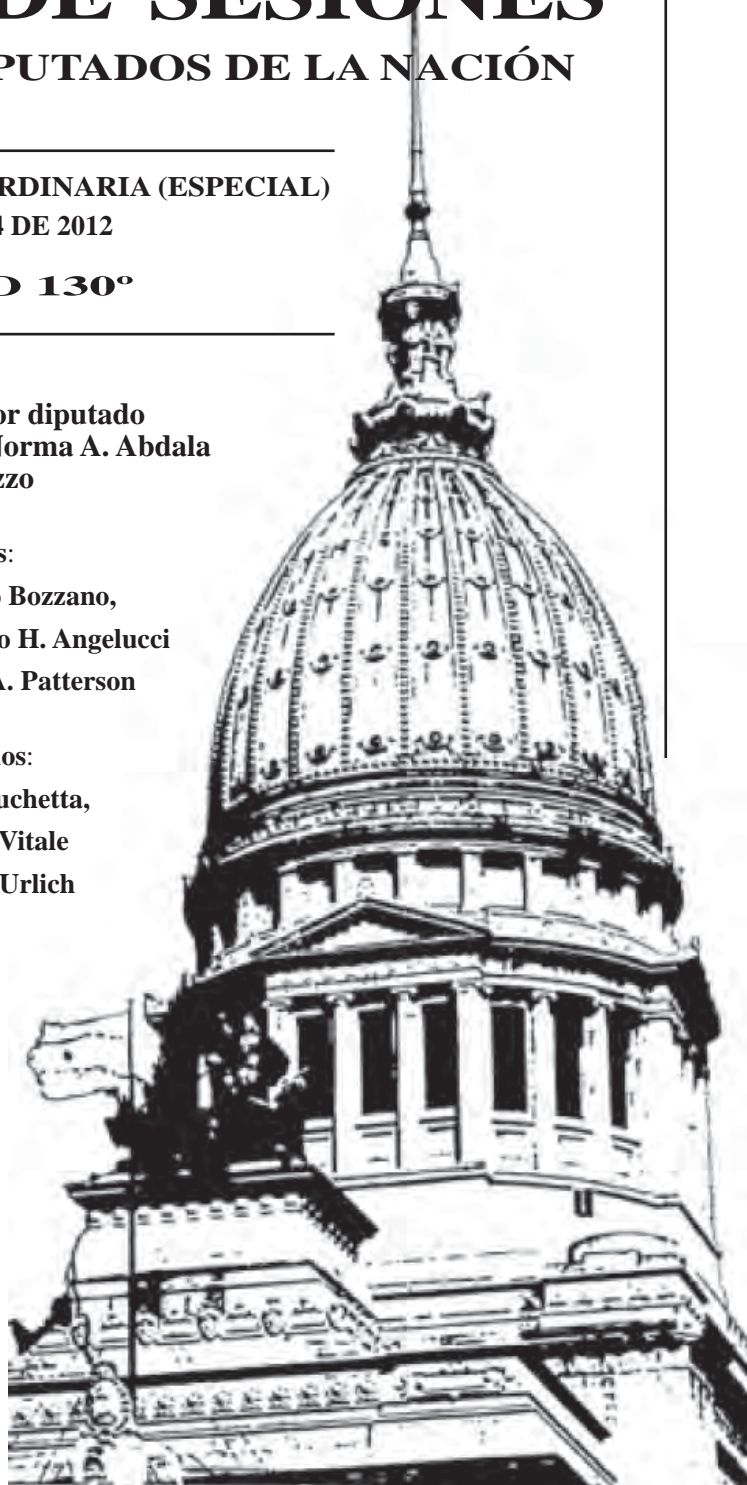
**Presidencia del señor diputado**  
**Julián A. Domínguez y Norma A. Abdala**  
**de Matarazzo**

**Secretarios:**

licenciado **Gervasio Bozzano**,  
contador público **Ricardo H. Angelucci**  
e ingeniero **Ricardo A. Patterson**

**Prosecretarios:**

doña **Marta A. Luchetta**,  
doctor **Julio C. Vitale**  
y doctor **Carlos Urlich**



## DIPUTADOS PRESENTES:

ABDALA DE MATARAZZO, Norma A.  
 AGUAD, Oscar Raúl  
 AGUILAR, Lino Walter  
 ALBARRACÍN, Jorge Luis  
 ALBRIEU, Oscar Edmundo Nicolás  
 ALFONSÍN, Ricardo  
 ALONSO, Gumersindo Federico  
 ALONSO, Laura  
 ALONSO, María Luz  
 ÁLVAREZ, Elsa María  
 ÁLVAREZ, Jorge Mario  
 AMADEO, Eduardo Pablo  
 ARENA, Celia Isabel  
 ARGUMEDO, Alcira Susana  
 ARREGUI, Andrés Roberto  
 ASSEFF, Alberto Emilio  
 ATANASOF, Alfredo Néstor  
 AVOSCAN, Herman Horacio  
 BALCEDO, María Esther  
 BARBIERI, Mario Leandro  
 BARCHETTA, Omar Segundo  
 BARRANDEGUY, Raúl Enrique  
 BASTERRA, Luis Eugenio  
 BAZZE, Miguel Ángel  
 BEDANO, Nora Esther  
 BENEDETTI, Atilio Francisco Salvador  
 BERNAL, María Eugenia  
 BERTOL, Paula María  
 BERTONE, Rosana Andrea  
 BIANCHI, Ivana María  
 BIANCHI, María del Carmen  
 BIDEGAIN, Gloria Mercedes  
 BIELLA CALVET, Bernardo José  
 BRAUER, Mara  
 BRILLO, José Ricardo  
 BRIZUELA Y DORIA DE CARA, Olga I.  
 BROMBERG, Isaac Benjamín  
 BROWN, Carlos Ramón  
 BRUE, Daniel Agustín  
 BULLRICH, Patricia  
 BURYAILE, Ricardo  
 CALCAGNO Y MAILLMAN, Eric  
 CAMAÑO, Graciela  
 CARDELLI, Jorge Justo  
 CARLOTTO, Remo Gerardo  
 CARMONA, Guillermo Ramón  
 CARRANZA, Carlos Alberto  
 CASAÑAS, Juan Francisco  
 CASELLES, Graciela María  
 CASTAÑÓN, Hugo  
 CATALÁN MAGNI, Julio César  
 CEJAS, Jorge Alberto  
 CHIENO, María Elena Petrona  
 CIAMPINI, José Alberto  
 CICALIANI, Alicia Mabel  
 CIGOGNA, Luis Francisco Jorge  
 CLERI, Marcos  
 COMELLI, Alicia Marcela  
 COMI, Carlos Marcelo  
 CONTI, Diana Beatriz  
 CORDOBA, Stella Maris  
 CORTINA, Roy  
 CREMER DE BUSTI, María Cristina  
 CUCCOVILLO, Ricardo Oscar  
 CURRILÉN, Oscar Rubén  
 DATO, Alfredo Carlos  
 DE FERRARI RUEDA, Patricia  
 DE GENNARO, Víctor Norberto  
 DE MARCHI, Omar Bruno  
 DE NARVÁEZ, Francisco  
 DE PEDRO, Eduardo Enrique  
 DE PRAT GAY, Alfonso

DEPETRI, Edgardo Fernando  
 DI TULLIO, Juliana  
 DÍAZ BANCALARI, José María  
 DÍAZ ROIG, Juan Carlos  
 DOMÍNGUEZ, Julián Andrés  
 DONDA PÉREZ, Victoria Analía  
 DONKIN, Carlos Guillermo  
 DUCLOS, Omar Arnaldo  
 ELICECHE, Carlos Tomás  
 ELORRIAGA, Osvaldo Enrique  
 ESPÍNDOLA, Gladys Susana  
 FADUL, Liliana  
 FAUSTINELLI, Hipólito  
 FAVARIO, Carlos Alberto  
 FELETTI, Roberto José  
 FÉLIX, Omar Chafí  
 FERNÁNDEZ SAGASTI, Anabel  
 FERRÁ DE BARTOL, Margarita  
 FERRARI, Gustavo Alfredo Horacio  
 FERREYRA, Araceli  
 FIAD, Mario Raymundo  
 FIORE VINUALES, María C. del Valle  
 FORCONI, Juan Carlos  
 FORTE, Ulises Umberto José  
 FORTUNA, Francisco José  
 FRANCIONI, Fabián Marcelo  
 GALLARDO, Miriam Graciela del Valle  
 GAMBARO, Natalia  
 GARCÍA LARRABURU, Silvina M.  
 GARCÍA, Andrea Fabiana  
 GARCÍA, María Teresa  
 GARNERO, Estela Ramona  
 GARRAMUÑO, Jorge Alberto  
 GARRIDO, Manuel  
 GDANSKY, Carlos Enrique  
 GERMANO, Daniel  
 GIACCONE, Claudia Alejandra  
 GIACOMINO, Daniel Oscar  
 GIANNETTASIO, Graciela María  
 GIL LAVEDRA, Ricardo Rodolfo  
 GIUBERGIA, Miguel Ángel  
 GONZÁLEZ, Gladys Esther  
 GONZÁLEZ, Juan Dante  
 GONZÁLEZ, Nancy Susana  
 GRANADOS, Dulce  
 GROSSO, Leonardo  
 GUCCIONE, José Daniel  
 GUTIÉRREZ, Mónica Edith  
 GUZMÁN, Olga Elizabeth  
 HARISPE, Gastón  
 HELLER, Carlos Salomón  
 HERRERA, Griselda Noemí  
 HERRERA, José Alberto  
 IANNI, Ana María  
 IBARRA, Eduardo Mauricio  
 ITURRASPE, Nora Graciela  
 JUNIO, Juan Carlos Isaac  
 JURI, Mariana  
 KOSINER, Pablo Francisco Juan  
 KUNKEL, Carlos Miguel  
 LANDAU, Jorge Alberto  
 LARROQUE, Andrés  
 LEDESMA, Julio Rubén  
 LEVERBERG, Stella Maris  
 LINARES, María Virginia  
 LLANOS, Ermindo Edgardo Marcelo  
 LOTTO, Inés Beatriz  
 LOZANO, Claudio Raúl  
 MAJDALANI, Silvia Cristina  
 MALDONADO, Víctor Hugo  
 MARTÍNEZ, Ernesto Félix  
 MARTÍNEZ, Julio César  
 MARTÍNEZ, Oscar Ariel

MARTÍNEZ, Soledad  
 MAZZARELLA, Susana del Valle  
 MENDOZA, Mayra Soledad  
 MENDOZA, Sandra Marcela  
 METAZA, Mario Alfredo  
 MICHETTI, Marta Gabriela  
 MILMAN, Gerardo Fabián  
 MIRKIN, Beatriz Graciela  
 MOLAS, Pedro Omar  
 MOLINA, Manuel Isauero  
 MONGELÓ, José Ricardo  
 MORENO, Carlos Julio  
 MOULLERÓN, Roberto Mario  
 MOYANO, Juan Facundo  
 MÜLLER, Edgar Raúl  
 MÜLLER, Mabel Hilda  
 NAVARRO, Graciela  
 NEBREDÁ, Carmen Rosa  
 NEGRI, Mario Raúl  
 OBIGLIO, Julián Martín  
 OCAÑA, María Graciela  
 OLIVA, Cristian Rodolfo  
 OLMEDO, Alfredo Horacio  
 OPORTO, Mario Néstor  
 ORSOLINI, Pablo Eduardo  
 ORTIZ CORREA, Marcia Sara María  
 ORTIZ, Mariela  
 PAIS, Juan Mario  
 PANSA, Sergio Horacio  
 PARADA, Liliana Beatriz  
 PASTORIZA, Mirta Ameliana  
 PERALTA, Fabián Francisco  
 PÉREZ, Alberto José  
 PERIÉ, Julia Argentina  
 PEROTTI, Omar Ángel  
 PERRONI, Ana María  
 PIEMONTE, Héctor Horacio  
 PIETRAGALLA CORTI, Horacio  
 PILATTI VERGARA, María Inés  
 PINEDO, Federico  
 PLAINI, Francisco Omar  
 PORTELA, Agustín Alberto  
 PRADINES, Roberto Arturo  
 PUCHETA, Ramona  
 PUERTA, Federico Ramón  
 PUIGGRÓS, Adriana Victoria  
 RAIMUNDI, Carlos  
 RASINO, Élide Elena  
 RÉ, Hilma Leonor  
 RECALDE, Héctor Pedro  
 REGAZZOLI, María Cristina  
 RIESTRA, Antonio Sabino  
 RÍOS, Roberto Fabián  
 RISKÓ, Silvia Lucrecia  
 RIVARA, Raúl Alberto  
 RIVAROLA, Rubén Armando  
 RIVAS, Jorge  
 ROBERTI, Alberto Oscar  
 ROBLEDO, Roberto Ricardo  
 RODRÍGUEZ, Marcela Virginia  
 ROGEL, Fabián Dulio  
 ROSSI, Agustín Oscar  
 RUCCI, Claudia Mónica  
 RUIZ, Aída Delia  
 SACCA, Luis Fernando  
 SALIM, Juan Arturo  
 SANTILLÁN, Walter Marcelo  
 SANTÍN, Eduardo  
 SCHMIDT LIERMANN, Cornelia  
 SCIUTTO, Rubén Darío  
 SEGARRA, Adela Rosa  
 SIMONCINI, Silvia Rosa  
 SOLÁ, Felipe Carlos

<b>SOLANAS, Fernando Ezequiel</b> <b>SOLANAS, Julio Rodolfo</b> <b>SOTO, Gladys Beatriz</b> <b>STOLBIZER, Margarita Rosa</b> <b>STORANI, María Luisa</b> <b>TERADA, Alicia</b> <b>THOMAS, Enrique Luis</b> <b>TINEO, Javier Héctor</b> <b>TOMAS, Héctor Daniel</b> <b>TONELLI, Pablo Gabriel</b> <b>TRIACA, Alberto Jorge</b> <b>TUNESSI, Juan Pedro</b> <b>UÑAC, José Rubén</b> <b>VALINOTTO, Jorge Anselmo</b> <b>VAQUIÉ, Enrique Andrés</b> <b>VEAUTE, Mariana Alejandra</b> <b>VIDELA, Nora Esther</b>	<b>VILARIÑO, José Antonio</b> <b>VILLA, José Antonio</b> <b>VILLATA, Graciela Susana</b> <b>WAYAR, Walter Raúl</b> <b>YAGÜE, Linda Cristina</b> <b>YARADE, Rodolfo Fernando</b> <b>YAZBEK, Rubén David</b> <b>YOMA, Jorge Raúl</b> <b>ZABALZA, Juan Carlos</b> <b>ZAMARREÑO, María Eugenia</b> <b>ZIEBART, Cristina Isabel</b> <b>ZIEGLER, Alex Roberto</b> <p>AUSENTES, CON LICENCIA:</p> <b>SABBATELLA, Martín</b>	<p>AUSENTES, CON LICENCIA PENDIENTE DE APROBACIÓN DE LA HONORABLE CÁMARA:</p> <b>ASPIAZU, Lucio Bernardo</b> <b>BLANCO DE PERALTA, Blanca</b> <b>CARRIÓ, Elisa María Avelina</b> <b>CHEMES, Jorge Omar</b> <b>FERNÁNDEZ, Rodolfo Alfredo</b> <b>KRONEBERGER, Daniel Ricardo</b> <p>AUSENTES, CON AVISO:</p> <b>COSTA, Eduardo Raúl</b> <b>REDCZUK, Oscar Felipe</b> <b>RÍOS, Liliana María</b>
--	--	--

—La referencia acerca del distrito, bloque y período de mandato de cada señor diputado puede consultarse en el Diario de Sesiones correspondiente a la sesión preparatoria (11ª reunión, período 129º) de fecha 6 de diciembre de 2011.

## SUMARIO

- Izamiento de la bandera nacional.** (Pág. 5.)
- Himno Nacional Argentino.** (Pág. 5.)
- Convocatoria a sesión especial.** (Pág. 5.)
- Cuestión de privilegio** planteada por el señor diputado Zabalza con motivo de expresiones formuladas en la sesión anterior de la Honorable Cámara por el señor diputado Larroque. La cuestión de privilegio pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 6.)
- Cuestión de privilegio** planteada por el señor diputado Santín con motivo de los ajustes de los haberes jubilatorios calculados por la ANSES. La cuestión de privilegio pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 7.)
- Cuestión de privilegio** planteada por la señora diputada Terada en virtud del proceder de la ANSES ante los fallos de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. La cuestión de privilegio pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 8.)
- Cuestión de privilegio** planteada por el señor diputado Amadeo en virtud del maltrato a que serían sometidos los señores diputados de la oposición. La cuestión de privilegio pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 9.)
- Consideración** de los dictámenes de las comisiones de Asuntos Constitucionales y de Justicia en el proyecto de ley en revisión por el cual se establece el recurso extraordinario por salto de instancia (121-S.-2012; O.D. N° 1.308). (Pág. 9.)
- Moción de orden** formulada por la señora diputada Parada de que el dictamen de mayoría de las comisiones de Asuntos Constitucionales y de Justicia al que se refiere el número 8 de este sumario vuelva a comisión. Se difiere su votación. (Pág. 29.)
- Continuación** de la consideración del asunto al que se refiere el número 8 de este sumario. (Pág. 30.)
- Continuación** de la consideración del asunto al que se refiere el número 9 de este sumario. Se rechaza. (Pág. 96.)
- Continuación** de la consideración del asunto al que se refiere el número 8 de este sumario. Se sanciona definitivamente (ley 26.790). (Pág. 97.)
- Consideración** del proyecto de resolución de la Comisión Bicameral de Promoción y Seguimiento de la Comunicación Audiovisual por el que se designa defensora del público de servicios de comunicación audiovisual a la señora Cynthia Ottaviano. Se sanciona. (Pág. 99.)
- Consideración** del proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se autoriza a la señora presidenta de la Nación, Cristina Fernández de Kirchner, a ausentarse del país durante el año 2013 cuando razones de gobierno lo requieran (5-P.E.-2012). Se sanciona. (Pág. 101.)
- Consideración** del dictamen de las comisiones de Educación y de Acción Social y Salud Pública en los proyectos de ley de la señora Bianchi (409-D.-2012); Pastoriza y otros (898-D.-2012) y Domínguez y otros (6.566-D.-2012) (O.D. N° 1.309) sobre Ley de Promoción y Capacitación en las Técnicas de Reanimación Cardiopulmonar (RCP básicas). Se sanciona. (Pág. 102.)
- Consideración** del dictamen de las comisiones de Derechos Humanos y Garantías, de Justicia

- y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley de los señores diputados Carlotto y otros sobre reparación para las víctimas de la represión con motivo de las jornadas de protesta y movilización de los días 19, 20 y 21 de diciembre del año 2001 (1.580-D.-2011; O.D. N° 665). Se sanciona con modificaciones. (Pág. 108.)
17. **Consideración** del dictamen de las comisiones de Legislación Penal y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia en las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que le fuera pasado en revisión sobre modificación del artículo 80 del Código Penal, sobre homicidio agravado (106, 288, 1.700, 2.637, 5.391 y 5.687-D.-2011; 94, 408, 606, 711, 712, 894, 957, 1.524 y 1.536-D.-2012; O.D. N° 1.306). La Honorable Cámara insiste en su sanción original. Se sanciona definitivamente (ley 26.791). (Pág. 112.)
  18. **Consideración** del dictamen de las comisiones de Turismo y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia en los proyectos de ley de los señores diputados Eliceche y otros (1.323-D.-2012) y de las señoras diputadas Pilatti Vergara y Mendoza (S.M.) (2.713-D.-2012) por los que se establecen medidas informativas y preventivas sobre la prohibición y las consecuencias de la explotación sexual de niños, niñas y adolescentes y la trata de personas en el territorio de la República Argentina (O.D. N° 829). Se sanciona con modificaciones. (Pág. 115.)
  19. **Consideración** del dictamen de las comisiones de Prevención de Adicciones y Control del Narcotráfico, de Acción Social y Salud Pública y de Presupuesto y Hacienda en los proyectos de ley por los que se establece el Plan Integral para el Abordaje de los Consumos Problemáticos (398, 662, 702, 3.044, 4.195, 4.215, 5.480 y 5.833-D.-2012; O.D. N° 1.251). Se sanciona con modificaciones. (Pág. 121.)
  20. **Consideración** del proyecto de declaración de la señora diputada Perié y otros por el que se vería con agrado que la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires solicite la restitución histórica al Club San Lorenzo de Almagro del inmueble ubicado en la avenida La Plata entre Las Casas e Inclán, con todas sus instalaciones (57-D.-2012). Se sanciona. (Pág. 174.)
  21. **Consideración** del proyecto de ley de la señora diputada Brizuela y Doria de Cara por el que se restituye al gobierno de la provincia de La Rioja el objeto histórico, en posesión del Museo Histórico Nacional, denominado “Trozo de palo” (4.490-D.-2012; O.D. N° 1.307). Se sanciona. (Pág. 180.)
  22. **Consideración** del proyecto de ley de la señora diputada Giaccone y del señor diputado Rossi por el que se dispone la creación de un juzgado federal de primera instancia, dos secretarías, una fiscalía y una defensoría pública oficial, con asiento en la ciudad de Venado Tuerto, provincia de Santa Fe (3.561-D.-2012). El proyecto vuelve a comisión conforme lo decidido en el número 23 de este sumario. (Pág. 184.)
  23. **Consideración** del proyecto de ley en revisión por el que se dispone un nuevo plazo de ejecución del Programa Nacional de Entrega Voluntaria de Armas de Fuego (95-S.-2012). Se sanciona definitivamente (ley 26.792). (Pág. 186.)
  24. **Consideración** conjunta de asuntos:
    - I. **Consideración** del dictamen de las comisiones de Educación y de Relaciones Exteriores y Culto en el proyecto de ley en revisión por el que se regula el funcionamiento de las instituciones universitarias extranjeras (90-S.-2011; O.D. N° 857). Se sanciona definitivamente (ley 26.793). (Pág. 189.)
    - II. **Consideración** del dictamen de las comisiones de Población y Desarrollo Humano y de Legislación General en el proyecto de ley de la señora diputada Fadul y otros por el que se instituye el segundo sábado del mes de marzo de cada año como Día del Inmigrante Libanés (1.233-D.-2012; O.D. N° 945). Se sanciona. (Pág. 190.)
  25. **Apéndice:**
    - A. **Sanciones de la Honorable Cámara.** (Pág. 193)
    - B. **Inserciones** solicitadas por los señores diputados:
      1. **Aguad.** (Pág. 201.)
      2. **Alonso (L.).** (Pág. 202.)
      3. **Aguilar.** (Pág. 203.)
      4. **Álvarez (E. M.).** (Pág. 204.)
      5. **Asseff.** (Pág. 205.)
      6. **Bianchi (I. M.).** (Pág. 205.)
      7. **Díaz Bancalari.** (Pág. 207.)
      8. **Eliceche.** (Pág. 208.)
      9. **Fiad.** (Pág. 209.)
      10. **Francioni.** (Pág. 213.)
      11. **Gallardo.** (Pág. 213.)
      12. **García Larraburu.** (Pág. 214.)



13. **Garrido.** (Pág. 215.)
14. **González (J. D.).** (Pág. 216.)
15. **Guzmán.** (Pág. 217.)
16. **Guzmán.** (Pág. 218.)
17. **Guzmán.** (Pág. 218.)
18. **Ibarra.** (Pág. 219.)
19. **Majdalani.** (Pág. 220.)
20. **Majdalani.** (Pág. 220.)
21. **Maldonado.** (Pág. 221.)
22. **Moyano.** (Pág. 222.)
23. **Obiglio.** (Pág. 222.)
24. **Regazzoli.** (Pág. 223.)
25. **Thomas.** (Pág. 223.)
26. **Valinotto.** (Pág. 225.)
27. **Zamarreño.** (Pág. 226.)
28. **Storani.** (Pág. 227.)
29. **Storani.** (Pág. 227.)
30. **Casañas.** (Pág. 229.)
31. **Casañas.** (Pág. 229.)

—En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a los catorce días del mes de noviembre de 2012, a la hora 12 y 03.

## 1

### IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

**Sr. Presidente** (Domínguez). — Con la presencia de 129 señores diputados queda abierta la sesión especial, conforme al requerimiento efectuado por los señores diputados en número reglamentario. (*Aplausos.*)

Invito a la señora diputada por el distrito electoral de Tucumán, doctora Estela Maris Córdoba, y al señor diputado por el distrito electoral de Salta, doctor Alfredo Horacio Olmedo, a izar la bandera nacional en el mástil del recinto.

—Puestos de pie los señores diputados y el público asistente a las galerías, la señora diputada doña Stella Maris Córdoba y el señor diputado don Alfredo Horacio Olmedo proceden a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (*Aplausos.*)

## 2

### HIMNO NACIONAL ARGENTINO

**Sr. Presidente** (Domínguez). — Invito a los señores legisladores y al público presente a en-

tonar las estrofas del Himno Nacional Argentino, interpretado por la Orquesta de la Escuela de Hurlingham, perteneciente al Programa Provincial de Orquestas Escolares.

—Puestos de pie los señores diputados y el público asistente a las galerías, entonan las estrofas del Himno Nacional Argentino. (*Aplausos.*)

**Sr. Presidente** (Domínguez). — Muchas gracias a la Orquesta de la Escuela Hurlingham.

## 3

### CONVOCATORIA A SESIÓN ESPECIAL

**Sr. Presidente** (Domínguez). — Por Secretaría se dará lectura de la resolución de la Presidencia por la que se convoca a sesión especial.

Buenos Aires, 12 de noviembre de 2012.

Visto la presentación efectuada por el señor diputado Agustín Rossi y otros señores diputados, por la que se solicita la realización de una Sesión Especial para el día 14 de noviembre de 2012, a las 11:45 horas, a fin de considerar los siguientes proyectos:

1. 121-S.-12: Recurso Extraordinario por Salto de Instancia. Establecimiento. O.D. 1.308.

2. 7.764-D.-12: Comisión Bicameral de Promoción y Seguimiento de la Comunicación Audiovisual. Ley 26.522. Resolución: Designación de la señora Cynthia Ottaviano como Defensora del Público de Servicios de Comunicación Audiovisual.

3. 5-P.E.-12: Autorización a la señora Presidenta de la Nación para ausentarse del país durante el año 2013 por razones de gobierno.

4. 409-D.-12 y otros: Técnicas de Reanimación Cardiopulmonar y Primeros Auxilios. Inclusión de la temática dentro de la currícula escolar. O.D. 1.309.

5. 106-D.-11 y otros: Código Penal. Modificación del artículo 80 sobre homicidio agravado. Insistencia de la Honorable Cámara en su sanción original. O.D. 1.306.

6. 1.580-D.-11: Resarcimiento económico para las víctimas de la represión con motivo de las jornadas de protesta y movilización de los días 19, 20 y 21 de diciembre del año 2001. O.D. 665.

7. 1.323-D.-12: Medidas informativas y preventivas sobre la y otros prohibición y las consecuencias de la explotación sexual de niños, niñas y adolescentes y la trata de personas en el territorio de la República Argentina. Establecimiento. O.D. 829.

8. 398-D.-12 y otros: Plan Integral para el Abordaje de los Consumos Problemáticos (Plan IACOP). Creación. O.D. 1.251.

9. 57-D.-12: De declaración. Expresar que se vería con agrado que la Legislatura de la Ciudad Autónoma

de Buenos Aires solicite la restitución histórica sobre el inmueble ubicado en Avenida La Plata 1624 entre Las Casas e Inclán, con todas sus instalaciones al Club San Lorenzo de Almagro.

10. 4.490-D.-12: Objeto histórico “Trozo de Palo”, posesión del Museo Histórico Nacional. Restitución del mismo al gobierno de la provincia de La Rioja. O.D. 1.307.

11. 3.561-D.-12: Creación de un Juzgado Federal de Primera Instancia, dos Secretarías, una Fiscalía y una Defensoría Pública Oficial, con asiento en la ciudad de Venado Tuerto, provincia de Santa Fe.

12. 90-S.-11: Instituciones universitarias extranjeras que aspiren a abrir ofertas académicas en la República Argentina. Regulación. O.D. 857.

13. 1.233-D.-12: Día del Inmigrante Libanés, al segundo sábado del mes de marzo de cada año. Institución. O.D. 945.

Considerando los artículos 35 y 36 del Reglamento de la Honorable Cámara.

*El Presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación*

#### RESUELVE:

Artículo 1º – Citar a los señores diputados para el día 14 de noviembre de 2012, a las 11:45 horas, para la Sesión Especial solicitada por el señor diputado Agustín Rossi y otros señores diputados, a fin de considerar los siguientes proyectos:

1. 121-S.-12: Recurso Extraordinario por Salto de Instancia. Establecimiento. O.D. 1.308.
2. 7.764-D.-12: Comisión Bicameral de Promoción y Seguimiento de la Comunicación Audiovisual. Ley 26.522. Resolución: Designación de la señora Cynthia Ottaviano como Defensora del Público de Servicios de Comunicación Audiovisual.
3. 5-P.E.-12: Autorización a la señora Presidenta de la Nación para ausentarse del país durante el año 2013 por razones de gobierno.
4. 409-D.-12 y otros: Técnicas de Reanimación Cardiopulmonar y Primeros Auxilios. Inclusión de la temática dentro de la currícula escolar. O.D. 1.309.
5. 106-D.-11 y otros: Código Penal. Modificación del artículo 80 sobre homicidio agravado. Insistencia de la Honorable Cámara en su sanción original. O.D. 1.306.
6. 1.580-D.-11: Resarcimiento económico para las víctimas de la represión con motivo de las jornadas de protesta y movilización de los días 19, 20 y 21 de diciembre del año 2001. O.D. 665.
7. 1.323-D.-12: Medidas informativas y preventivas sobre la y otros prohibición y las consecuencias de la explotación sexual de niños,

niños y adolescentes y la trata de personas en el territorio de la República Argentina. Establecimiento. O.D. 829.

8. 398-D.-12 y otros: Plan Integral para el Abordaje de los Consumos Problemáticos (Plan IACOP). Creación. O.D. 1.251.
9. 57-D.-12: De declaración. Expresar que se vería con agrado que la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires solicite la restitución histórica sobre el inmueble ubicado en Avenida La Plata 1624 entre Las Casas e Inclán, con todas sus instalaciones al Club San Lorenzo de Almagro.
10. 4.490-D.-12: Objeto histórico “Trozo de Palo”, posesión del Museo Histórico Nacional. Restitución del mismo al gobierno de la provincia de La Rioja. O.D. 1.307.
11. 3.561-D.-12: Creación de un Juzgado Federal de Primera Instancia, dos Secretarías, una Fiscalía y una Defensoría Pública Oficial, con asiento en la ciudad de Venado Tuerto, provincia de Santa Fe.
12. 90-S.-11: Instituciones universitarias extranjeras que aspiren a abrir ofertas académicas en la República Argentina. Regulación. O.D. 857.
13. 1.233-D.-12: Día del Inmigrante Libanés, al segundo sábado del mes de marzo de cada año. Institución. O.D. 945.

Art. 2º – Comuníquese y archívese.

JULIÁN A. DOMÍNGUEZ.

*Gervasio Bozzano.*

Secretario de la C. de DD.

#### 4

#### CUESTIÓN DE PRIVILEGIO

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Antes de iniciar los temas previstos en la convocatoria a la sesión especial, para una cuestión de privilegio tiene la palabra el señor diputado por Santa Fe.

**Sr. Zabalza**. – Señor presidente: para tener precisión en las palabras, voy a leer.

Como presidente del bloque de diputados del Partido Socialista en el interbloque del Frente Amplio Progresista, asumo la responsabilidad de plantear una cuestión de privilegio ante lo que mis colegas y yo consideramos desafortunadas expresiones de un señor diputado integrante del bloque del Frente para la Victoria que intentó asimilar a nuestro partido con el narcotráfico.

Rechazamos terminantemente semejante imputación. En política no vale todo. Como

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Recuerdo a los señores diputados que existe un compromiso en el sentido de votar la iniciativa sin que se haga uso de la palabra.

**Sr. Carlotto.** – Simplemente solicito autorización para insertar el discurso que pensaba pronunciar.

**Sr. Rossi.** – Si me permite, señor presidente, recuerdo que oportunamente acordamos votar en general y en particular en un solo acto.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Se va a votar el dictamen de comisión nominalmente en general y en particular.

–Se practica la votación nominal.

–Conforme al tablero electrónico, sobre 223 señores diputados presentes, 217 han votado por la afirmativa, registrándose además 5 abstenciones.

**Sr. Secretario** (Bozzano). – Se han registrado 217 votos por la afirmativa y ningún voto por la negativa.

–Votan por la afirmativa los señores diputados Abdala de Matarazzo, Albarracín, Albrieu, Alfonsín, Alonso (G. F.), Alonso (L.), Alonso (M. L.), Álvarez (E. M.), Álvarez (J. M.), Amadeo, Arena, Argumedo, Arregui, Atanasof, Avoscan, Balcedo, Barchetta, Barrandeguy, Basterra, Basse, Bedano, Benediti, Bernal, Bertol, Bertone, Bianchi (I. M.), Bianchi (M. C.), Bidegain, Biella Calvet, Brawer, Brillo, Brizuela y Doria De Cara, Bromberg, Brue, Buryaile, Calcagno, Carlotto, Carmona, Carranza, Caselles, Castañón, Catalán Magni, Cejas, Chieno, Ciampini, Ciciliani, Cigogna, Cleri, Comelli, Comi, Conti, Córdoba, Cortina, Cremer de Busti, Cuccovillo, Currilén, Dato, De Ferrari Rueda, De Gennaro, De Narváez, de Pedro, De Prat Gay, Depetri, Di Tullio, Díaz Bancalari, Díaz Roig, Donda Pérez, Donkin, Duclos, Eliceche, Elorriaga, Fadul, Favario, Feletti, Félix, Fernández Sagasti, Ferrá de Bartol, Ferrari, Ferreyra, Fiad, Forconi, Forte, Fortuna, Francioni, Gallardo del Valle, Gambaro, García Larraburu, García (A. F.), García (M. T.), Garnero, Garrido, Gdanský, Germano, Giaccone, Giacomino, Giannettasio, Gil Lavedra, Giubergia, González (G. E.), González (J. D.), González (N. S.), Granados, Grosso, Leonardo, Guccione, Gutiérrez, Guzmán, Harispe, Heller, Herrera (G. N.), Ianni, Iba-

rra, Iturraspe, Junio, Juri, Kosiner, Kunkel, Larroque, Ledesma, Leverberg, Linares, Llanos, Lotto de Vecchiatti, Lozano, Majdalani, Maldonado, Martínez (E. F.), Martínez (J. C.), Martínez (O. A.), Martínez (S.), Mazzarella, Mendoza (M. S.), Mendoza (S. M.), Metaza, Michetti, Mirkin, Molas, Molina, Mongeló, Moreno, Mouillerón, Moyano, Müller (E. R.), Müller (M. H.), Navarro, Nebreda, Obiglio, Ocaña, Oliva, Olmedo, Oporto, Orsolini, Ortiz Correa, Ortiz, Pais, Pansa, Parada, Pastoriza, Peralta, Pérez (A. J.), Perié (J. A.), Perroni, Piemonte, Pietragalla Corti, Pilatti Vergara, Pinedo, Plaini, Pradines, Pucheta, Puiggrós, Raimundi, Rasino, Ré, Recalde, Regazzoli, Riestra, Ríos, Risko, Rivarola, Rivas, Rodríguez (M. V.), Rossi (A. O.), Rucci, Ruiz, Salim, Santillán, Santín, Schmidt Liermann, Sciutto, Segarra, Simoncini, Solanas (J. R.), Soto, Stolbizer, Storani, Terada, Thomas, Tineo, Tomas, Triaca, Tunessi, Uñac, Valinotto, Vaquié, Veaute, Videla, Vilariño, Villa, Villata, Wayar, Yagüe, Yarade, Yazbek, Yoma, Zabalza, Zamarreño, Ziebart y Ziegler.

–Se abstienen de votar los señores diputados Aguilar, Bullrich, De Marchi, Negri y Rogel.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Queda sancionado el proyecto de ley.<sup>1</sup> (*Aplausos.*)

Se comunicará al Honorable Senado.

## 17

### MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO PENAL SOBRE HOMICIDIO AGRAVADO

#### Dictamen de las comisiones

*Honorable Cámara:*

Las comisiones de Legislación Penal y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia han considerado el proyecto de ley venido en revisión del Honorable Senado modificando la sanción originaria de la Cámara de Diputados por la cual se sustituye el artículo 80 del Código Penal en materia de agravantes incorporando el femicidio como tipo autónomo; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconseja insistir en la sanción originaria.

Sala de las comisiones, 30 de octubre de 2012.

*Oscar E. N. Albrieu. – Silvia L. Risko. –  
Susana del Valle Mazzarella. – Natalia  
Gambaro. – Beatriz G. Mirkin. – Elsa*

1. Véase el texto de la sanción en el Apéndice. (Pág. 193.)

*M. Álvarez. – Alberto E. Asseff. – Raúl E. Barrandeguy. – María del Carmen Bianchi. – Remo G. Carlotto. – Carlos M. Comi. – Diana B. Conti. – Oscar R. Currielén. – María E. P. Chieno. – Juliana di Tullio. – Carlos G. Donkin. – Manuel Garrido. – Graciela M. Giannettasio de Saiegh. – Ricardo R. Gil Lavedra. – Nancy S. González. – Leonardo Grosso. – Carlos M. Kunkel. – Oscar A. Martínez. – Carmen R. Nebreda. – María I. Pilatti Vergara. – Héctor H. Piemonte. – Héctor P. Recalde. – Liliana M. Ríos. – Marcela V. Rodríguez. – Adela R. Segarra. – Margarita R. Stolbizer. – María L. Storani. – Héctor D. Tomas.*

Buenos Aires, 18 de abril de 2012.

*Al señor presidente del Honorable Senado.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, comunicándole que esta Honorable Cámara ha sancionado, en sesión de la fecha, el siguiente proyecto de ley que paso en revisión al Honorable Senado

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1º – Sustitúyense los incisos 1º y 4º del artículo 80 del Código Penal que quedarán redactados de la siguiente forma:

Artículo 80: Se impondrá reclusión perpetua o prisión perpetua, pudiendo aplicarse lo dispuesto en el artículo 52, al que matare:

- 1º A su ascendiente, descendiente, cónyuge, ex cónyuge, o a la persona con quien mantiene o ha mantenido una relación de pareja, mediar o no convivencia.
- 4º Por placer, codicia, odio racial, religioso, de género o a la orientación sexual, identidad de género o su expresión.

Art. 2º – Incorpóranse como incisos 11 y 12 del artículo 80 del Código Penal los siguiente textos:

11. A una mujer cuando el hecho sea perpetrado por un hombre y mediar violencia de género.
12. Con el propósito de causar sufrimiento a una persona con la que se mantiene o ha mantenido una relación en los términos del inciso 1º.

Art. 3º – Sustitúyese el artículo 80 *in fine* del Código Penal, el cual quedará redactado de la siguiente manera:

Cuando en el caso del inciso 1º de este artículo, mediaren circunstancias extraordinarias de atenuación, el juez podrá aplicar prisión o reclusión de ocho (8) a veinticinco (25) años. Esto no será aplicable a quien ante-

riormente hubiera realizado actos de violencia contra la mujer víctima.

Art. 4º – Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dios guarde al señor presidente.

JULIÁN DOMÍNGUEZ.

*Gervasio Bozzano.*

## INFORME

*Honorable Cámara:*

Las comisiones de Legislación Penal y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia al considerar el proyecto de ley venido en revisión del Honorable Senado modificando la sanción originaria de la Cámara de Diputados por la cual se sustituye el artículo 80 del Código Penal en materia de agravantes incorporando el femicidio como tipo autónomo, en la convicción de que el texto de la sanción original resulta más clara, completo y abarcativo, ajustándose metodológicamente a la estructura normativa del Código Penal, aconsejan insistir en la sanción originaria.

*Oscar E. N. Albrieu.*

Buenos Aires, 3 de octubre de 2012.

*Al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, a fin de comunicarle que el Honorable Senado, en la fecha, ha considerado el proyecto de ley en revisión por el que se modifica el artículo 80 del Código Penal respecto del homicidio agravado, y ha tenido a bien aprobarlo de la siguiente forma:

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1º – Sustitúyese el artículo 80 del Código Penal por el siguiente:

Artículo 80: Se impondrá reclusión perpetua o prisión perpetua, pudiendo aplicarse lo dispuesto en el artículo 52, al que matare:

1. A su ascendiente, descendiente, cónyuge, ex cónyuge, conviviente o ex conviviente, sabiendo que lo son;
2. Con ensañamiento, alevosía, veneno u otro procedimiento insidioso;
3. Por precio o promesa remuneratoria;
4. Por placer, codicia, odio racial, religioso, a la orientación sexual, a la identidad de género o su expresión;
5. Por un medio idóneo para crear un peligro común;
6. Con el concurso premeditado de dos (2) o más personas;



7. Para preparar, facilitar, consumir u ocultar otro delito o para asegurar sus resultados o procurar la impunidad para sí o para otro o por no haber logrado el fin propuesto al intentar otro delito;
8. A un (1) miembro de las fuerzas de seguridad pública, policiales o penitenciarias, por su función, cargo o condición;
9. Abusando de su función o cargo, cuando fuere miembro integrante de las fuerzas de seguridad, policiales o del servicio penitenciario;
10. A su superior militar frente a enemigo o tropa formada con armas;
11. Con el propósito de causar sufrimiento a una persona con la que se mantiene o se ha mantenido una relación en los términos del inciso 1.

Cuando en el caso del inciso 1, de este artículo, mediaren circunstancias extraordinarias de atenuación, el juez podrá aplicar prisión o reclusión de ocho (8) a veinticinco (25) años. Esto no será aplicable a quien anteriormente hubiera realizado actos de violencia contra la mujer víctima, otra mujer u otra persona que se autoperciba con identidad de género femenino.

Art. 2º – Incorpórase como artículo 80 bis del Código Penal el siguiente:

Artículo 80 bis: se impondrá prisión perpetua al hombre que matare a una mujer o a una persona que se autoperciba con identidad de género femenino y mediere violencia de género.

Art. 3º – Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Se deja constancia que el proyecto en cuestión fue aprobado en general y en particular por el voto unánime de los presentes (artículo 81 de la Constitución Nacional).

Saludo a usted muy atentamente.

AMADO BOUDOU.

*Juan Estrada.*

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Corresponde que la Honorable Cámara se pronuncie en relación con las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que le fuera pasado en revisión.

De acuerdo con el artículo 81 de la Constitución Nacional, para insistir en la sanción original de la Honorable Cámara se necesita el voto de las dos terceras partes de los presentes.

–Se practica la votación nominal.

–Conforme al tablero electrónico, sobre 224 señores diputados presentes, 223 han votado por la afirmativa.

**Sr. Secretario** (Bozzano). – Han votado 223 señores diputados por la afirmativa y no se ha registrado ningún voto por la negativa. (*Aplausos.*)

–Votan por la afirmativa los señores diputados Abdala de Matarazzo, Aguilar, Albarracín, Albrieu, Alfonsín, Alonso (G. F.), Alonso (L.), Alonso (M. L.), Álvarez (E. M.), Álvarez (J. M.), Amadeo, Arena, Argumedo, Arregui, Atanasof, Avoscan, Balcedo, Barchetta, Barrandeguy, Basse, Bedano, Benedetti, Bernal, Bertol, Bertone, Bianchi (I. M.), Bianchi (M. C.), Bidegain, Biella Calvet, Brawer, Brillo, Brizuela y Doria De Cara, Bromberg, Brue, Bullrich (P.), Buryaile, Calcagno, Carlotto, Carmona, Carranza, Caselles, Castañón, Catalán Magni, Cejas, Chieno, Ciampini, Ciciliani, Cigogna, Cleri, Comelli, Comi, Conti, Córdoba, Cortina, Cremer de Busti, Cuccovillo, Currilén, Dato, De Ferrari Rueda, De Gennaro, De Marchi, De Narváez, De Pedro, de Prat Gay, Depetri, Di Tullio, Díaz Bancalari, Díaz Roig, Donda Pérez, Donkin, Duclos, Eliceche, Elorriaga, Fadul, Favario, Feletti, Félix, Fernández Sagasti, Ferrá de Bartol, Ferrari, Ferreyra, Fiad, Fiore Viñuales, Forconi, Forte, Fortuna, Francioni, Gallardo, Gambaro, García Larraburu, García (A. F.), García (M. T.), Garnero, Garrido, Gdansky, Germano, Giaccone, Giacomino, Giannettasio, Gil Lavendra, Giubergia, González (G. E.), González (J. D.), González (N. S.), Granados, Grosso, Guccione, Gutiérrez, Guzmán, Harispe, Heller, Herrera (G. N.), Ianni, Ibarra, Iturraspe, Junio, Juri, Kosiner, Kunkel, Larroque, Ledesma, Leverberg, Linares, Llanos, Lotto de Vecchietti, Lozano, Majdalani, Maldonado, Martínez (E. F.), Martínez (J. C.), Martínez (O. A.), Martínez (S.), Mazzarella, Mendoza (M. S.), Mendoza (S. M.), Metaza, Michetti, Mirkin, Molas, Molina, Mongeló, Moreno, Mouillerón, Moyano, Müller (E. R.), Müller (M. H.), Navarro, Nebreda, Negri, Obiglio, Ocaña, Oliva, Olmedo, Oporto, Orsolini, Ortiz Correa, Ortiz, Pais, Pansa, Parada, Pastoriza, Peralta, Pérez (A. J.), Perié (J. A.), Perroni, Piemonte, Pietragalla Corti, Pilatti Vergara, Pinedo, Plaini, Pradines, Pucheta, Puiggrós, Raimundi, Rasino, Ré, Recalde, Regazzoli, Riestra, Ríos (R. F.), Risko, Rivarola, Rivas, Rodríguez (M. V.), Rogel, Rossi (A. O.), Rucci, Ruiz, Salim, Santillán,

Santín, Schmidt Liermann, Sciutto, Segarra, Simoncini, Solanas (J. R.), Soto, Stolbizer, Storani, Terada, Thomas, Tineo, Tomas, Triaca, Tunessi, Uñac, Valinotto, Vaquié, Veaute, Videla, Vilariño, Villa, Villata, Wagar, Yagüe, Yarade, Yazbek, Yoma, Zabalza, Zamarreño, Ziebart y Ziegler.

**Sr. Presidente** (Domínguez). – Han solicitado que conste su voto afirmativo los señores diputados Alonso, Elsa María Álvarez, Fiore Viñuales, Arena y Gambaro.

Habiendo sido rechazadas las enmiendas introducidas por el Honorable Senado, por unanimidad queda definitivamente sancionado el proyecto de ley.<sup>1</sup> (*Aplausos.*)

Se comunicará al Poder Ejecutivo y se dará aviso al Honorable Senado.

## 18

### MEDIDAS INFORMATIVAS Y PREVENTIVAS SOBRE EXPLOTACIÓN SEXUAL Y TRATA DE PERSONAS

#### Dictamen de las comisiones

*Honorable Cámara:*

Las comisiones de Turismo y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia han considerado los proyectos de ley de los señores diputados Eliceche, Salim y Catalán Magni y de las señoras diputadas Bertone y González (N. S.) sobre la implementación de medidas informativas y preventivas sobre la prohibición de la explotación sexual de niños, niñas y adolescentes y la trata de personas en el territorio nacional, y el de las señoras diputadas Pilatti Vergara y Mendoza (S. M.), sobre prevención de la explotación sexual de niñas, niños y adolescentes en el turismo; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan la sanción del siguiente

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

**Artículo 1° – Objeto.** La presente ley tiene por objeto establecer medidas informativas y preventivas sobre la prohibición y las consecuencias de la explotación sexual de niños, niñas y adolescentes y la trata de personas en el territorio de la República Argentina.

**Art. 2° – Ámbito de aplicación.** Las medidas informativas y preventivas del artículo 1° serán implementadas en aeropuertos nacionales e internacionales, terminales portuarias, terminales de transporte terrestre, medios de transporte público, pasos fronterizos, oficinas públicas de turismo y lugares oficiales de pro-

moción del país, pudiendo la autoridad de aplicación ampliar los espacios enumerados de acuerdo a las necesidades estratégicas del área correspondiente.

**Art. 3° – Leyenda.** Establécese la obligación de exhibir en lugar visible una leyenda que diga en letra clara y legible: “La explotación sexual de niños, niñas y adolescentes y la trata de personas en la Argentina es un delito severamente penado. Denúncielo”. La autoridad de aplicación establecerá el formato, los idiomas en que figurará la leyenda y el número de la línea telefónica gratuita receptora de denuncias sobre explotación sexual de niños, niñas y adolescentes y trata de personas que se encuentre vigente.

**Art. 4° – Autoridad de aplicación.** La autoridad de aplicación de la presente ley es el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación, el que suscribirá convenios con el Ministerio de Seguridad de la Nación, el Ministerio de Turismo de la Nación y la Secretaría de Transportes de la Nación, dependiente del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la Nación, con los gobiernos provinciales, los gobiernos municipales y todo organismo público o privado que fuere pertinente para el cumplimiento de los objetivos de la presente ley.

**Art. 5° – Reglamentación.** La presente ley debe ser reglamentada en un plazo máximo de sesenta (60) días contados a partir de la fecha de su sanción.

**Art. 6° – Comuníquese al Poder Ejecutivo.**

Sala de las comisiones, 22 de agosto de 2012.

Juan A. Salim. – Silvia L. Risko. – Susana del Valle Mazzarella. – Celia I. Arena. – Ana M. Ianni. – María C. Cremer de Busti. – Claudia M. Rucci. – Lino W. Aguilar. – Elsa M. Álvarez. – Mario L. Barbieri. – María del Carmen Bianchi. – Remo G. Carlotto. – Julio C. Catalán Magni. – Alicia M. Comelli. – Oscar R. Currilén. – María E. P. Chieno. – Juliana Di Tullio. – Carlos G. Donkin. – Omar A. Duclós. – Carlos T. Eliceche. – Jorge A. Garramuño. – Gladys E. González. – Juan D. González. – Nancy S. González. – José D. Guccione. – Olga E. Guzmán. – Stella M. Leverberg. – Ermino E. Llanos. – Edgar R. Müller. – Ana M. Perroni. – Horacio Pietragalla Corti. – Agustín A. Portela. – Élide E. Rasino. – Adela R. Segarra. – José A. Vilariño.

Disidencia parcial:

María V. Linares.

#### INFORME

*Honorable Cámara:*

Las comisiones de Turismo y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia han considerado los proyec-

1. Véase el texto de la sanción en el Apéndice. (Pág. 193.)

B. INSERCIONES

1

INSERCIÓN SOLICITADA POR EL SEÑOR  
DIPUTADO AGUAD

**Fundamentos del apoyo del señor diputado  
al dictamen de las comisiones de Legislación Penal  
y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia  
en el proyecto de ley por el que se modifica  
el artículo 80 del Código Penal, sobre homicidio  
agravado**

La Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer (Convención de Belém do Pará) señala que la violencia contra la mujer es una ofensa a la dignidad humana y una manifestación de las relaciones de poder históricamente desiguales entre mujeres y hombres, que trasciende todos los sectores de la sociedad, independientemente de su clase, raza o grupo étnico, nivel de ingresos, cultura, nivel educacional, edad o religión.

Define a la violencia –en su máxima expresión dañina– como cualquier acción o conducta, “basada en su género, que cause muerte...” a una mujer.

Además establece como obligación de los Estados partes el incluir en su legislación interna normas penales, “...que sean necesarias para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer...”.

En la actualidad se observa un alarmante aumento de atentados contra la vida de mujeres, cuya posibilidad de defensa frente a la agresión violenta se encuentra disminuida por su propia condición. Se trata de agresiones mortales contra personas del sexo femenino, ocasionadas por varones abusadores o despechados, que actúan delictivamente por la “falta de correspondencia” de quienes alguna vez estuvieron ligadas afectivamente con ellos, o porque se niegan a ligarse. Si bien en caso de matrimonio existe en el Código Penal una agravante específica (artículo 80, inciso 1), no la hay para el resto de las situaciones descriptas precedentemente en las que se generan estos abusos, con excepción, diríamos hoy, de la media sanción del Honorable Senado, que amplía los supuestos de aplicación del artículo 80, inciso 1, orientado a suplir el vacío legal actual que aquí ponemos de manifiesto.

Es verdad que la prevención de estos delitos mediante una protección efectiva de esta clase de víctimas, exige políticas estatales que exceden con creces la incumbencia del derecho penal, pero es igualmente cierto que estas situaciones merecen una consideración punitiva que apunte a una protección penal más eficiente, no siendo suficiente la aplicación a estos supuestos de las agravantes genéricas previstas en los artículos 40 y 41 del Código Penal.

La Argentina sancionó recientemente una ley de protección integral de las mujeres (26.485/2009), que, si bien expresamente dispone que las conductas

violentas de que se ocupa no importan la creación, modificación ni derogación de tipos penales vigentes (artículo 41), pone énfasis en la responsabilidad de los tres poderes del Estado en el logro de los objetivos que determinaron su sanción (artículo 7°).

La caracterización legislativa de “violencia contra las mujeres” involucra a “toda conducta..., basada en una relación desigual de poder,...que... afecte su vida...” (artículo 4), y la obligación estatal de “prevenir” esos actos torna necesaria la reforma que se proyecta, pues aumenta el poder de prevención general que la norma penal lleva ínsita, a través del aumento de la pena de los delitos que causan o tienen como resultado la muerte de una mujer, en ese contexto de desigualdad.

Para una mejor claridad del sentido de esta sanción que aquí votamos, señalamos que este proyecto parece útil para reparar lo que, en este marco, el espacio feminista “La casa del encuentro” ([www.lacasadelencuentro.com.ar](http://www.lacasadelencuentro.com.ar)) denomina “Femicidio”, tal el “asesinato cometido por un hombre hacia una mujer a quien considera de su propiedad”, y como tal puede hacer con ella lo que desee, hasta asesinarla. Y denuncia que, por ejemplo, en el curso del año 2009, tomando como fuentes a Télam, DyN y 43 diarios de distribución nacional y/o provincial, ocurrieron 231 crímenes de este tipo (que han seguido aumentando en los años posteriores), a los que identifica por los datos de la víctima, fecha y lugar de ocurrencia. La mayoría de ellos fueron cometidos por hombres que antes fueron sus parejas pero ya habían dejado de serlo.

Bien se ha advertido que en estos supuestos no se trata de “una violencia pasional, ni sentimental, ni genética, ni natural. La violencia de género es la máxima expresión del poder que los varones tienen o pretenden mantener sobre las mujeres.”

En esta circunstancia –que importa una relación desigual de poder entre autor y víctima– se encuentra el fundamento de la agravante contenida en la sanción del Honorable Senado que podría, por cierto, extenderse a conductas violentas que no fueran letales, lo que queda contemplado en gran medida por la sanción originaria de esta Cámara de Diputados.

Hemos insistido en ella (con los reparos que ya hemos expresado en comisión en orden a la pena), pues si bien el texto aprobado por el Honorable Senado podría ser mejorado por una ley correctiva –que demandará su tiempo– siempre quedará una duda, que estimo difícil que se pueda zanjar si es que fuera fundada– por interpretación judicial, en virtud de los principios de legalidad y máxima taxatividad y prohibición de la interpretación analógica que rigen nuestro derecho penal: ¿Por qué el artículo 80 bis agregado por el Honorable Senado incrimina con el agravante de prisión perpetua sólo la conducta homicida del “hombre” pero admite como sujeto

pasivo no sólo a “una mujer” sino también “a una persona que se autoperciba con identidad de género femenino”, y no atrapa por la agravante al autor que se autoperciba con identidad de género masculino y desempeñe ese rol en una relación de pareja?.

Creo además que, el marco mucho más general de otros delitos menos graves expresivos de violencia de género, obliga a plantear, seriamente, en los códigos procesales penales, modificaciones de puntos de vista, que en suma puedo sintetizar así: el máximo esfuerzo para optimizar los medios de investigación que hoy se realiza para lograr individualizar a los partícipes del delito—que en este tipo de delitos por lo general están inicialmente identificados—, deberá destinarse a optimizar las medidas tendientes a evitar en protección de las víctimas— que los ilícitos se lleguen a consumir si sólo fueron tentados, que los consumados no produzcan consecuencias ulteriores, o que continúen cometiéndose; y también las referidas al control del efectivo cumplimiento de las condiciones restrictivas con el mismo sentido protectorio, bajo las que se acuerda o mantiene en libertad al imputado, para lo que hoy sobran tecnologías instaladas de muy fácil acceso.

Por cierto que esto exigirá también modificaciones en las estructuras orgánicas del Poder Judicial que corresponda.

Y fundamentalmente políticas de Estado que garanticen todas las posibilidades para evitar que estos ilícitos se cometan, para lo que nos parece esencial brindar de modo fácilmente accesible a la población en general, una efectiva información que permita a las potenciales víctimas un conocimiento temprano de las conductas o actitudes que, si bien en muchos casos no lo parecen, constituyen anuncios de violencias mayores que se van escalonando en gravedad hasta llegar a resultados irreparables, como los que resultan contemplados por esta reforma (vgr. el “violentómetro” recientemente difundido por los medios de comunicación).

2

INSERCIÓN SOLICITADA POR LA SEÑORA  
DIPUTADA ALONSO (L.)

**Fundamentos del apoyo de la señora diputada  
al dictamen de las comisiones de Derechos  
Humanos y Garantías, de Justicia  
y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto  
de ley del señor diputado Carlotto y otros sobre  
reparación para las víctimas de la represión  
con motivo de las jornadas de protesta  
y movilización de los días 19, 20 y 21  
de diciembre de 2001**

Este expediente en trámite refiere a la responsabilidad del Estado por su actividad o inactividad, frente a un hecho gravísimo ocurrido en nuestro país, hace once años.

Celebro la decisión adoptada y celebro que el Estado argentino se encuentre una vez más reconociendo su responsabilidad por diversos hechos ocurridos y que estemos, con esta ley, acercando la justicia a las personas.

Debemos recordar que, desde sus orígenes, el Estado se consideró irresponsable, razón por la cual quienes sufrían daños derivados del accionar estatal no estaban habilitados para demandarlo. Luego existió diversa legislación en relación con la posibilidad de demandar. En un primer momento era imprescindible conseguir la venia legislativa, es decir, la autorización para iniciar la demanda. Actualmente podríamos afirmar que nuestro Estado de derecho ha evolucionado hacia la demandabilidad plena, sin considerar en profundidad los requisitos de habilitación de instancia.

Más allá de este importante avance no puedo dejar de mencionar una deuda que tiene el Estado argentino. Me estoy refiriendo a la indemnización que les corresponde a todas las víctimas del atentado a la AMIA ocurrido en 1994. Han pasado ya 18 años desde aquel atentado y hay víctimas que no han sido indemnizadas.

Recordemos que en el año 2005 el Estado reconoció su responsabilidad mediante el acta de fecha 4 de marzo de 2005 firmada en la ciudad de Washington, Estados Unidos de América, en la audiencia celebrada en el marco del 122º período de sesiones ordinarias de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, en la petición número 12.204 del registro de la citada comisión y que fue aprobada por el decreto 812/2005. En ese mismo instrumento el Estado argentino se comprometió a promover la sanción de una ley de reparación para todas las víctimas del atentado. Esa ley todavía no fue sancionada.

El Senado de la Nación, con fecha 27/07/2011, ha dado sanción a un proyecto de reparación para las víctimas y espera su tratamiento por esta Honorable Cámara de Diputados. Así también, las comisiones de Derechos Humanos y Garantías, de Justicia y de Presupuesto y Hacienda han dado dictamen a un proyecto de reparación y que también espera ser tratado.

De igual manera que hoy el Estado está reconociendo su responsabilidad e indemnizando a las víctimas por hechos sucedidos en el año 2001, creo firmemente que esta Cámara de Diputados debe poner en tratamiento urgente los proyectos pendientes sobre reparación a las víctimas del atentado a la AMIA.

En este sentido, quiero hacer mención a dos cuestiones que ponen en una situación más gravosa a las víctimas del atentado a la AMIA. La primera es el instituto de la prescripción y es que, por una cuestión de estricta interpretación jurídica, se ha declarado la prescripción de la acción en diversos casos en que se demandaba al Estado argentino y se reclamaba una indemnización. Debo resaltar que fue el mismo Estado argentino quien opuso la prescripción de la acción, y luego los jueces así la declararon, negando, a través



de “cualquier medio de prueba”, tal como lo postula el artículo 2° *in fine*, y el establecimiento de una presunción a favor del reclamante en los casos de dudas (artículo 5°, 3er. párr.), lo cual permitiría adoptar posturas de extrema laxitud al tiempo de la concesión de un resarcimiento que, en principio, debe tener carácter restrictivo y ser objeto de prueba razonable.

En este sentido, entiendo que es de suma justicia que se deba incorporar la acreditación del episodio por medio de acta policial, denuncia ante el Ministerio Público Fiscal, acta médica, etcétera, etcétera, sin perjuicio de cualquier otro medio de prueba. Lo que no resulta admisible es que la concesión del beneficio pueda fundarse en la invocación de cualquier medio de prueba, por ejemplo, en la sola prueba testimonial; así, no es descabellado imaginar que un reclamante que, no habiendo estado presente en las proximidades de los focos de las protestas que fueron reprimidas, hubiese sido lesionado entre los días 19 y 21 de diciembre de 2001 y que pretendiendo recibir una compensación que no merece, se valga de la sola prueba testimonial para hacerse de una suma de dinero que no le corresponde.

Lo mismo se puede decir de aquellos que hubiesen recibido lesiones por parte de las fuerzas de seguridad en ocasión de haber estado cometiendo actos ilícitos (saqueos, daños a la propiedad, etcétera, etcétera) y hubiesen sido reprendidos dentro del marco de la ley.

Es por ello que, insisto, la legitimidad en el resarcimiento justamente merecido, no debe ser opacada por el oportunismo de aquellos que pretendan sacar ventaja de la tolerancia probatoria. Tal situación solo actuará en desmedro de aquellos a quienes algo les es justamente debido y más aún, de la memoria de quienes perdieron la vida en dichas protestas.

24

INSERCIÓN SOLICITADA POR LA SEÑORA  
DIPUTADA REGAZZOLI

**Fundamentos del apoyo de la señora diputada al dictamen de las comisiones de Legislación Penal y de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia en el proyecto de ley por el que se modifica el artículo 80 del Código Penal, sobre homicidio agravado**

Hoy es un día de trascendencia para esta Cámara como iniciadora del proyecto que incorpora la figura del “femicidio” y que hoy vamos a aprobar.

Como ya expuse en el debate que tuvimos este año sobre el tema, me parece muy valioso que el Código Penal incorpore estas figuras delictivas típicas de las relaciones de pareja en todos sus tipos, dentro de las cuales se presentan situaciones de violencia de tal grado que llevan al homicidio de la víctima con su agravante en el supuesto en que la víctima fuere mujer.

Muchas víctimas de maltrato dejaron sus vidas sin que su agresor –generalmente cercano por el vínculo– fuera sancionado con la rigurosidad que merecía. Casos como el de Wanda Taddei, de Tatiana Nadia

Kolodziej en Chaco y los recientes acontecimientos ocurridos en mi querida provincia de La Pampa que conmocionaron a su pacífica sociedad con la muerte de Sofía Viale violada y brutalmente asesinada, así como también el caso de Carla Figueroa y muchos otros que reclaman justicia, así como también la sociedad en su conjunto, frente a los atropellos contra las mujeres y sus seres queridos.

Hoy se hacen sentir las voces de las víctimas que reclaman justicia, que reclaman equidad, que reclaman condenas concretas para este tipo de delitos que se siguen repitiendo a diario en una inusitada escalada de violencia.

Por fin los legisladores daremos respuesta a tan legítimo reclamo, y destaco el consenso unánime de todos los bloques de ambas Cámara para la aprobación de esta nueva figura penal. Estoy convencida de que debemos insistir en la media sanción que aprobamos el 18 de abril, por varias razones.

Como bien lo manifestó el diputado Oscar Albrieu, que preside la Comisión de Legislación Penal, resulta conveniente continuar con la estructura del Código Penal e incorporar la figura del “femicidio” dentro del artículo 80 como agravante del homicidio.

Asimismo, la insistencia en nuestra media sanción no es un capricho sino que también se fundamenta en cuestiones de fondo que sustentan la figura del femicidio de una manera más abarcativa, incluyendo todas las relaciones de pareja inclusive la de los no convivientes.

Como compromiso personal con la problemática de género, aparte de la iniciativa que forma parte de este debate y mi acompañamiento incondicional a la derogación del avenimiento, quiero informar a mis pares que en el día de ayer presenté junto con otras diputadas un proyecto de ley propiciando la creación de un Registro de Ofensores Sexuales que tramita como expediente N° 8.022-D.-2012.

Por lo expuesto, y en memoria de las pampeanas Carla Figueroa, Sofía Viale, así como también de Wanda Taddei, y tantas otras mujeres víctimas mortales de la violencia de género, cierro el tema concluyendo que tanto por razones de forma como fundamentalmente de fondo, corresponde insistir en nuestra media sanción y en tal sentido adelanto mi voto.

25

INSERCIÓN SOLICITADA POR EL SEÑOR  
DIPUTADO THOMAS

**Fundamentos del rechazo del señor diputado al dictamen de mayoría de las comisiones de Asuntos Constitucionales y de Justicia en el proyecto de ley en revisión por el cual se establece el recurso extraordinario por salto de instancia**

Acostumbrado a caminar por la cornisa de la constitucionalidad, el oficialismo ensaya un salto al vacío.